

CHAMPION™ 100XL



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Fender®

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Значок молнии внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного "опасного напряжения" внутри корпуса изделия. Напряжение может быть достаточно большой величины, что создает риск поражения электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника указывает на наличие важной информации об эксплуатации и техническом обслуживании устройства в прилагаемой к изделию инструкции.



ВНИМАНИЕ! ПОВЕРХНОСТИ МОГУТ БЫТЬ ГОРЯЧИМИ! НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К НИМ! Вы можете обжечься, прикоснувшись к горячим предметам. Во избежание подобной ситуации выключите устройство и подождите полчаса, пока оно остынет.

- 1) Внимательно прочитайте и сохраните инструкцию.
 - 2) Следуйте всем указаниям и предупреждениям.
 - 3) Не используйте устройство вблизи воды.
 - 4) Используйте сухую ткань для очистки устройства.
 - 5) Не закрывайте вентиляционные отверстия. Размещайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
 - 6) Не устанавливайте устройство вблизи радиаторов отопления, обогревателей, духовых шкафов и других источников теплового излучения (в том числе усилителей).
 - 7) Не пренебрегайте такими мерами безопасности, как использование поляризованной вилки или вилки с заземлением. У поляризованной вилки имеется два штыря, один из которых шире другого. У вилки с заземлением имеется три штыря: фазовый, нейтральный и заземляющий. Поляризация или заземление вилки предусмотрены для вашей безопасности. Если прилагаемая вилка не подходит к имеющейся у вас розетке, обратитесь к электрику для замены розетки.
 - 8) Не наступайте на шнур питания и не заземляйте его, особенно возле вилки и в том месте, где шнур выходит из устройства.
 - 9) Используйте только те комплектующие и аксессуары, которые указаны производителем.
 - 10) Используйте только передвижные платформы, подставки, штативы, кронштейны или столы, указанные производителем или продаваемые вместе с устройством. Соблюдайте осторожность при перемещении передвижной платформы с устройством во избежание травм при их опрокидывании.
 - 11) Отключайте устройство от розетки во время грозы, а также если не используете его в течение длительного времени.
 - 12) Для технического обслуживания обращайтесь к квалифицированному персоналу. Техническое обслуживание требуется в тех случаях, когда устройство было повреждено каким-либо образом, например поврежден шнур питания или вилка, внутрь устройства попала жидкость или посторонние предметы, устройство не работает нормально или его уронили.
 - 13) Отсоедините вилку шнура питания от розетки, чтобы полностью отключить устройство от сети.
 - 14) Вилка шнура питания должна быть в рабочем состоянии.
 - 15) **ВНИМАНИЕ!** Не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги, чтобы снизить риск возникновения пожара или поражения электрическим током.
 - 16) Не подвергайте устройство воздействию капель или брызг. Не размещайте на него предметы, наполненные жидкостью, например вазы.
 - 17) Оставляйте по крайней мере 15 см свободного пространства позади устройства, чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию и охлаждение.
 - 18) **ВНИМАНИЕ!** Не прокладывайте коммутацию вдоль боковых сторон усилителей, установленных в rack-стойку. Дайте устройству остыть в течение 2 минут, прежде чем вынимать его из корпуса стойки.
 - 19) Чрезмерная громкость звука, установленная для усилителей, акустических систем или наушников (при наличии) может привести к временному или необратимому повреждению слуха. Соблюдайте осторожность при регулировке громкости звука.
 - 20) **УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ FCC:** данное устройство было протестировано и признано соответствующим требованиям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти требования рассчитаны на обеспечение защиты в разумных пределах от вредоносных воздействий при установке в жилом помещении. Данное оборудование создает, использует и может излучать энергию в радиодиапазоне, которая при установке или использовании данного оборудования не в соответствии с инструкциями производителя может создавать помехи в радиосвязи. Тем не менее, невозможно гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае. В случае, если данное оборудование действительно вызывает помехи в радио или телевизионном приеме, что можно проверить выключением и включением данного оборудования, пользователю рекомендуется попытаться удалить помехи следующим образом:
 - Переориентировать или переместить принимающую антенну.
 - Увеличить расстояние между данным прибором и приемником.
 - Подключить данное оборудование к розетке другой электроцепи, нежели та, к которой подключен приемник.
 - Проконсультироваться с продавцом или квалифицированным радио/ТВ-техником.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** компания FMIC не несет ответственности за несанкционированные модификации оборудования, которые могут нарушить правила FCC и/или аннулировать сертификаты безопасности продукции.
- Применительно к некоторым радиопередатчикам: данное устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC, а также требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При его эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия: (1) это устройство не должно вызывать помехи; (2) это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.
- 21) **ВНИМАНИЕ!** Для обеспечения безопасности изделия не допускается подвергать батареи (батарейный блок или установленные батареи) воздействию чрезмерно высоких температур, то есть прямых солнечных лучей, огня и т.п. При неправильном подключении/замене батареи существует опасность взрыва. Разрешается заменять батарею на такую же или на батарею такого же типа, как указано в инструкции или на изделии.
 - 22) **ВНИМАНИЕ!** Отсоедините устройство от розетки и дайте ему остыть, прежде чем прикасаться к лампам или приступать к их замене.
 - 23) **ВНИМАНИЕ!** Перед подключением устройства проверьте наличие заземления. Отсоединяйте заземление только после отключения вилки от розетки.
 - 24) Устройство с классом защиты от поражения электрическим током I (заземленная вилка с тремя штырями) должно быть подключено к розетке с заземлением.
 - 25) Риск опрокидывания. Устройство может упасть, что может привести к серьезным травмам или смерти.



CHAMPION 100XL

Если вы новичок и ищете свой первый усилитель для репетиций или же вам нужно доступное мощное оборудование для игры в группе на сцене, усилитель Champion подойдет именно вам! Усилитель Champion 100XL универсален для любого стиля игры на гитаре, но при этом очень прост в использовании.

Для усилителей Champion характерны всемирно известный тон Fender Clean/Overdrive и целая палитра British/Modern дисторшна. Теперь вы можете легко подобрать нужное звучание: от джаза до кантри, от блюза до металла.

У вас также есть большой выбор встроенных эффектов, включая реверберацию, задержку/эхо, хорус, тремоло, вибратон и т. д. С помощью кнопки TAP вы можете легко настроить время задержки или скорость тремоло в соответствии с темпом композиции.

Усилитель Champion 100XL оснащен входом AUX для импровизации под медиаплеер, а также выходом на наушники для бесшумных репетиций.

Зарегистрируйте свой усилитель Champion 100XL на сайте start.fender.com.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



A. INPUT. Гитарный вход.

B. FTSW. Разъем для подключения дополнительного двухкнопочного ножного переключателя (PN 0097298000) с возможностью выбора канала или включения/отключения эффектов.

C. VOLUME (2). Регуляторы громкости канала.

D. TREBLE/MID/BASS (2). Регуляторы тона (высокие/средние/низкие частоты).

E. FX LEVEL (2). Регуляторы уровня эффектов канала.

F. FX SELECT (2). Регуляторы для выбора эффекта канала:

1	OFF (эффекты отключены)	9	Delay Slapback (короткая одиночная задержка без обратной связи)
2	Touch-Wah (вау-эффект по Touch)	10	Delay Long (длительная задержка)
3	Flange (фланжер)	11	Tremolo Slow (медленное тремоло)
4	Vibratone Slow (медленный вибратон)	12	Tremolo Fast (быстрое тремоло)
5	Vibratone Fast (быстрый вибратон)	13	Reverb + Delay (реверберация + задержка)
6	Chorus (хорус)	14	Reverb 1 (реверберация 1)
7	Chorus + Delay (хорус + задержка)	15	Reverb 2 (реверберация 2)
8	Chorus + Reverb (хорус + реверберация)	16	Reverb 3 (реверберация 3)

G. TAP (2). Данные кнопки позволяют задать пользовательское время задержки или скорость модуляции. Ритмично нажимайте на кнопку TAP (минимум два раза), чтобы установить требуемый интервал. Индикатор TAP мигает в соответствии с текущим интервалом задержки/модуляции. Нажмите на кнопку TAP один раз, чтобы установить максимальное значение для интервала.

H. CH SELECT. Нажмите на кнопку для переключения между каналами усилителя. Индикатор (J) указывает на текущее состояние. Функция данной кнопки переходит на кнопку ножного переключателя при его подключении к разъему (B).

I. GAIN. Регулятор уровня дисторшна канала. Вместе с регулятором VOLUME устанавливает общую громкость.

J. ИНДИКАТОР КАНАЛА. Индикатор светится, когда выбран канал 2.

K. VOICE. Регулятор выбора тембра усилителя для канала 2:

1	Fender Clean 1 (студийный предусилитель)	9	Brit Clean ('60s British)
2	Fender Clean 2 ('65 Twin-Amp™)	10	Brit Crunch 1 ('70s British)
3	Fender Clean 3 ('65 Deluxe™)	11	Brit Crunch 2 ('80s British)
4	Fender Clean+Comp ('65 Twin c)	12	Brit+Dist ('70s British с дисторшном)
5	Fender Crunch 1 ('59 Bassman®)	13	High Gain 1 (Fender Super-Sonic™)
6	Fender Crunch 2 ('57 Deluxe)	14	High Gain 2 ('90s Metal)
7	Fender Crunch 3 ('65 Princeton®)	15	High Gain 3 (2000 Metal)
8	Fender Crunch+OD ('65 Deluxe с педалью овердрайва)	16	High Gain+Oct ('90s Metal с октавером)

L. AUX. Разъем для подключения медиаплеера. Отрегулируйте уровень входного сигнала с помощью регулятора громкости на медиаплеере.

M. PHONES. Разъем для наушников. Динамики усилителя автоматически отключаются. Данный выход также можно использовать для записи или усиления звука.

N. PRE OUT/PWR IN. Разъемы для зацикливания эффектов. Подключите кабель от разъема PRE OUT ко входу на внешнем устройстве эффектов. Подключите кабель от разъема PWR IN к выходу на внешнем устройстве эффектов.

O. PWR. Индикатор загорается при включенном питании.

P. POWER (ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ, НЕ УКАЗАНО НА РИСУНКЕ). Включает ("ON") и выключает ("OFF") устройство.

Q. РАЗЪЕМ ПИТАНИЯ (ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ, НЕ УКАЗАНО НА РИСУНКЕ). Разъем используется для подключения шнура питания к розетке с заземлением. Номинальное напряжение и частота указаны на задней панели усилителя.

Технические характеристики



ТИП	PR 2434
АДАПТЕР ПИТАНИЯ	310 Вт
ВХОДНОЕ СОПРОТИВЛЕНИЕ	>1 МОм
ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ	100 Вт RMS 8 Ом при 5 % THD
ДИНАМИКИ	Два 12" 16 Ом Celestion® G12N-60
НОЖНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ	2-кнопочный (входит в комплект, PN 0097298000)
ГАБАРИТЫ (В x Ш x Г)	48,5 см x 66 см x 26 см
ВЕС	18 кг

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.